ΚορωΝέα
Koroni News

Abstracts in English

Ετος 2° • Απρίλιος / April 2017 • Αρ. φύλλου 16

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΡΩΝΗ ΚΑΙ ΤΗ ΝΟΤΙΑ ΜΕΣΣΗΝΙΑ

Ολοκληρώθηκε το έργο ενίσχυσης του παλιού κυματοθραύστη
The works on the breakwater have been completed

Εντυπωσιακό σε όγκο, αλλά χωρίς την γραφικότητα του παλιού, ολοκληρώθηκε το έργο στις 17 Μαΐου. Άλλοι το καμαρώνουν αισθανόμενοι περισσότερη ασφάλεια, άλλοι αναπολούν το απέραντο του γαλάζιου που οπτικά χάθηκε.

Όλοι όμως θέλουν να συγχαρούν τον δεξιοτέχνη-καλλιτέχνη, χειριστή της “τσάπας”, για την ποιότητα της εργασίας του.

Ας ελπίσουμε ότι σύντομα θα συνεχιστούν οι εργασίες συνολικής προστασίας της λιμενολεκάνης.

Κ.Κ.

Impressive but lacking the picturesque beauty of the old one, the work was completed on the 17th of May. Some feel safer with the new breakwater while others lament the endless blue of the old one.

Everybody however wishes to congratulate the skillful operator of the quality of his work.

Let us hope that whatever work is still to be done for the full protection of the port will follow soon.

Μεγάλη Παρασκευή, στο λιμάνι, η Αθηναγόρειος Φιλαρμονική Κορώνης στην καθιερωμένη μικρή απογευματινή συναυλία, πριν την περιφορά του Επιταφίου

Good Friday, in the port, the Athinagorios Orchestra of Koroni, at the well-established small afternoon concert, before the Good Friday procession

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Βαπτίσεις-Ονοματοδοσίες

1)Την 17/4/2017, στο Ι.Π Παναγίας Ελεήστριας Κορώνης, βαπτίσθηκε το θήλυ τέκνο του Ιωάννη Χανδρινού και της Sofie - Louise Van Poninck. Δόθηκε το όνομα " Άρτεμις - Χριστίνα".

Θάνατοι

1) Την 23/3/2017, στο Γ.Ν.Ν Καλαμάτας, απεβίωσε η Σπάλλα Αικατερίνη το γένος Παντελή Λυμπέρη, συν/χος ΙΚΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Βασιλιτσίου το έτος 1930.

2)Την 25/3/2017, στην κατοικία της στην Κορώνη, απεβίωσε η Καπινιάρη Λουκία, χήρα Δημητρίου (Μουγκρή) το γένος Σπυρίδωνα Μαθιόπουλου, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Κορώνης το έτος 1930.

3)Την 1/4/2017, στην κατοικία του στην Τ.Κ Χρυσ/ριάς, απεβίωσε ο Λαμπρόπουλος Θεόδωρος του Παναγιώτη, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Χρυσ/ριά το έτος 1926.

4)Την 4/4/2017, στο 2ο χιλ. της Ε.Ο Καλαμάτας-Πύλου στο Ασπρόχωμα, απεβίωσε ο Κυριόπουλος Κωνσταντίνος του Αντωνίου, συν/χος ΟΓΑ.Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Φαλάνθης το έτος 1937.

5)Την 11/4/2017, στην κατοικία του στην Ν. Κορώνη Μεσσήνης, απεβίωσε ο Σκριβάνος Παναγιώτης του Ιωάννη, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Βουναρίων το έτος 1933.

6)Την 11/4/2017, στην κατοικία του στην Κορώνη, απεβίωσε ο Τσιμικλής Χρήστος του Νικολάου, συν/χος ΝΑΤ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Χαρακοπιού το έτος 1946.

7)Την 11/4/2017, στην Καλαμάτα, απεβίωσε η Σταυράκη Άννα το γένος Βασιλόπουλου Αδάμ, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Χρυσ/ριάς το έτος 1918.

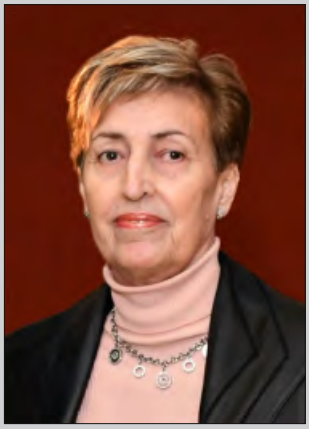
8)Την 12/4/2017, στο Νοσοκομείο Ευαγγελισμός Αθήνας, απεβίωσε η Μουρδουκούτα Τρισεύγενη συζ. Κωνσταντίνου, το γένος Δημητρίου Τσώνη, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Ακριτοχωρίου το έτος 1931.

9)Την 19/4/2017, στην κατοικία του στο Χαρακοπιό, απεβίωσε ο Δημήτριος Κατσαΐτης του Ανδρέα, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Φαλάνθης το έτος 1931.

10)Την 25/4/2017, στο Νοσοκομείο Ερυθρός Σταυρός στην Αθήνα, απεβίωσε ο Κωνσταντόπουλος Παναγιώτης του Δημητρίου, συν/χος ΟΓΑ. Είχε γεννηθεί στην Τ.Κ Χρυσ/ριάς το έτος 1927.

11)Την 27/4/2017, στην κατοικία του στην Τ.Κ Χρυσ/ριάς, απεβίωσε ο Βέλγος υπήκοος DE GREEF ROGER του PIETER, συν/χος του Βελγικού κράτους. Είχε γεννηθεί στο Βέλγιο το έτος 1951..

Φρικτό θάνατο στις φλόγες, ανήμερα το Πάσχα, βρήκε στο σπίτι της η 71χρονη καθηγήτριά μας



Τούλα Νιάχου. Πέντε μέρες αργότερα, από τα εγκαύματα, πέθανε και ο σύζυγός της Ηλίας Παναγέας, ενώ την ίδια τύχη είχε και η οικιακή βοηθός.

Η κηδεία της έγινε στις 19 Απριλίου.

Οι μαθητές της, μαζί με τα παιδιά της, θα κάνουμε μία εκδήλωση στην μνήμη της, στην Κορώνη.

Κ.Κ.

'Αγιος Θεόδωρος ο Κορωναίος

Με ιδιαίτερη λαμπρότητα και ευλάβεια εόρτασε η Κορώνη τον 'Αγιο Θεόδωρο τον Κορωναίο, που ασκήτεψε στα Κύθηρα. Ο κόσμος της Κορώνης, για πρώτη φορά φέτος, διοργάνωσε και απέδωσε τιμές στον Άγιό της, παρότι εορτάζεται και τιμάται και στον τόπο Αγιοσύνης του , στα Κύθηρα, το νησί της Αφροδίτης , το Τσιρίγο.

Χθες το βράδυ, μετά τον εσπερινό, έγινε λιτάνευση της εικόνας του Αγίου επί της παραλιακής οδού και της Περικλή Ράλλη , με την συνοδεία της Αθηναγορείου Φιλαρμονικής Κορώνης, του σεβάσμιου κλήρου, των τοπικών Αρχών και πλήθους πιστών από την Κορώνη και την γύρω περιοχή. Μετά το πέρας της λιτάνευσης, οι επαγγελματίες και οι γυναίκες της Κορώνης πρόσφεραν πλούσια εδέσματα και γλυκίσματα στους προσκυνητές...

Και του χρόνου, με υγεία και βοήθεια όλου του κόσμου.

Με μεγαλοπρέπεια πανηγύρισε η Κορώνη την Προστάτιδά της, Παναγία Ελεήστρια

Στην παμμεσσηνιακή εορτή της Ζωοδόχου Πηγής, που πραγματοποιείται κάθε χρόνο την Παρασκευή της Διακαινησίμου, συμμετείχε πλήθος κόσμου από όλη την Μεσσηνία. Η εορτή ξεκίνησε με δοξολογία στον Ιερό Ναό της Παναγίας της Ελεήστριας, πρωτοστατούντος του Μητροπολίτη Μεσσηνίας κ. Χρυσοστόμου, καθώς και του Αρχιμανδρίτη Φιλίππου Χαμαργιά.

Εν συνεχεία, ετελέσθη η λιτάνευση της Ιερής Εικόνας της Παναγίας της Ελεήστριας, στους κεντρικούς δρόμους της πόλης, με την συνοδεία της Δημοτικής Φιλαρμονικής του Δήμου Πύλου-Νέστορος και των Σχολείων.

Β. Λευτάκη, Φωτο: Δ. Λευτάκης

Ανδρέας Ριζιώτης

Έφυγε σε ηλικία 91 ετών, στις 14 Απριλίου, ο φίλος και λάτρης της Κορώνης. Η κηδεία του έγινε, στις 19 του ίδιου μήνα, στην Κηφισιά.

Για την προσωπικότητά του, το έργο του και την σχέση του με την Κορώνη, θα αναφερθούμε στο επόμενο φύλλο.

Κ.Κ.

Χαρακοπιαδίτικα και άλλα / Harakopio and more

Αντ. Χαζάπης / Antonis Hazapis

Survivor στο Χαρακοπιό.

Οι συνεχείς διακοπές νερού θυμίζουν καταστάσεις που αντιμετωπίζουν όσοι μετέχουν στο τηλεοπτικό παιχνίδι Survivor. Και δεν είναι υπερβολή. Το έχουμε σημειώσει αρκετές φορές στο παρελθόν. Αυτό που προκαλεί αγανάκτηση είναι πως δεν υπάρχει προηγούμενη ενημέρωση, ώστε να προετοιμαστούν νοικοκυρές και επαγγελματίες. Πρόσφατο παράδειγμα καταγράφηκε το τριήμερο της Πρωτομαγιάς. Απο το Σάββατο (29/4) μέχρι το μεσημέρι της Δευτέρας (1/5), υπήρξαν πολύωρες διακοπές. Μωρά έμειναν με τις σαπουνάδες στο μπάνιο, μπουγάδες χωρίς ξέβγαλμα και άλλα παρόμοια. Και οι επαγγελματίες αντιμετώπισαν προβλήματα.

Την εποχή των social media, όταν πολλοί διαθέτουν "έξυπνα" τηλέφωνα, θα έπρεπε να υπάρξει μια ανακοίνωση. Τα ειδησεογραφικά σάιτ, μπλογκς κλπ θα μπορούσαν να φιλοξενήσουν κάποια ανακοίνωση που θα ενημέρωνε τους συμπολίτες μας. Κι αν δεν μπορούσε η τοπική κοινότητα, ας αναλάμβανε η νεοσύστατη Δημοτική Επιχείρηση, που διαθέτει άλλωστε και 3 μόνιμους υπαλλήλους. Η νέα αυτή επιτροπή θα πρέπει να δραστηριοποιηθεί και στον τομέα της ενημέρωσης του κοινού. Εκτός αν οι αρμοδιότητες της νέας επιτροπής ύδρευσης περιορίζονται στα όρια της έδρας του Δήμου και δεν επεκτείνονται σε όλη την επικράτεια του Δήμου. Χρειάζεται ενημέρωση και για τις προγραμματισμένες καταστάσεις και για τις έκτακτες.

Και το κυριότερο: ας λύσουν επιτέλους το πρόβλημα. Οι δικαιολογίες του τύπου: άνοιξαν τα λιοτρίβια (το φθινόπωρο), ή γεμίζουν οι πισίνες (την άνοιξη) ή ξεχνούν το λάστιχο όταν ποτίζουν (το καλοκαίρι), πρέπει να θεωρηθούν ξεπερασμένες. Οι εκλογές πλησιάζουν και μια εμπεριστατωμένη μελέτη θα έλυνε - για πολλά χρόνια - το πρόβλημα. Μέχρι τότε ας οριστεί πλαφόν κατανάλωσης, αφού ενημερωθούν ημεδαποί και αλλοδαποί μόνιμοι κάτοικοι.

Γεώτρηση και νέα σύγχρονα μηχανήματα άντλησης ετοιμάζει η δημοτική αρχή για το Χαρακοπιό.

Μόνο έτσι θα λυθεί για τα επόμενα 20 χρόνια το πρόβλημα συνεχούς υδροδότησης. Οι μελέτες έχουν δρομολογηθεί και στους προϋπολογισμούς των επόμενων χρόνων έχουν εξασφαλιστεί τα απαραίτητα κονδύλια.

Ο πρόεδρος του τοπικού συμβουλίου έχει συγκαλέσει, ήδη, λαϊκή συνέλευση προκειμένου να ενημερωθούν οι κάτοικοι. Η αντιδημαρχία Κορώνης περιμένει τα αιτήματα προκειμένου να τα προωθήσει, ενώ και στην έδρα του Δήμου έχει, πλέον, ωριμάσει η ιδέα.

Έχουν προηγηθεί αλλεπάλληλες πολύωρες διακοπές νερού. Οι δικαιολογίες που έχουν ακουστεί θα μείνουν στην ίστορία: άνοιξαν τα ελαιοτριβεία και καταναλώνουν μεγάλες ποσότητες, έχουν υποστηρίξει το φθινόπωρο. Οι πισίνες ξέρεις τι νερό τραβούν; λένε την άνοιξη. Οι ξένοι με τα ντουζ, μετά τα θαλάσσια μπάνια, ή οι ... γιαγιάδες στα περιβολάκια, που αφήνουν τις βρύσες ανοικτές, σπαταλούν επίσης πολύ νερό. Έχουν ακουστεί κι αυτά.

Και να σκεφτεί κανείς πως έχουν εξαντληθεί πολλές ώρες και έχουν γίνει προσπάθειες ενημέρωσης των κατοίκων του Χαρακοπιού ώστε να μην υπάρξουν καταστάσεις όπως αυτές που έζησαν τις Απόκριες, το Πάσχα ή την Πρωτομαγιά. Σκεπτόμενοι και την τουριστική περίοδο που έρχεται, τρέχουν για την επίλυση του προβλήματος.

Το ρεπορτάζ γράφτηκε την Πρωταπριλιά.

Τα γεγονότα όμως πραγματικά.

Μπουκαδόροι στην περιοχή

Ομάδα "μπουκαδόρων" έχει αναλάβει δράση σε όλη την περιοχή. Εντοπίζουν σπίτια, παραμονεύουν και ... "μπουκάρουν" όταν οι ιδιοκτήτες απουσιάζουν. Αναζητούν, συνήθως, χρήματα και χρυσαφικά, αλλά και ό,τι άλλο βρεθεί μπροστά τους.

Κυκλοφορεί πως σε κάποιο σπίτι, αφού δε βρήκαν τίποτα, πήραν 3 - 4 πακέτα τσιγάρα που είχε αφήσει ο ιδιοκτήτης. Σε ένα άλλο, περίμεναν να αρχίσει η βραδινή ακολουθία της Μεγ.Εβδομάδας. Με την επιστροφή τους οι ιδιοκτήτες βρήκαν το σπίτι τους φύλλο και φτερό.

Οι καταγγελίες και οι μηνύσεις στο αστυνομικό τμήμα Κορώνης γίνονται, σχεδόν, μέρα παρά μέρα. Αν είναι αλλοδαποί ή ημεδαποί δεν έχει γίνει γνωστό. Με τα λιγοστά μέσα και προσωπικό που διαθέτει το Α.Τ. της Κορώνης, ίσως αργήσει η εξιχνίαση των υποθέσεων.

Μπουκαδόρος είναι όρος - βαθμίδα που χρησιμοποιούν οι αστυνομικοί στις συνομιλίες τους και δείχνει τον τρόπο δράσης τους. Από τις πλέον εύκολες είναι και οι πορτοφολάδες ή απαλοχέρηδες. Πηγές υποστηρίζουν πως πίσω από τους ντόπιους δράστες πιθανότατα κρύβονται άλλοι, που φτάνουν στα χωριά μας από άλλες περιοχές.

συν. στη σελ. 6

Survivor in Harakopio

The constant water cuts in Harakopio remind one of the TV game Survivor. People are very upset that these cuts take place without any previous warning, thus creating havoc in everyday life.

Now, in this social media era, it is the easiest thing of all is to inform people. None of the three permanent civil servants of the newly formed committee of the Municipality for that very purpose, took the trouble to inform people of the impending water-cuts.

Enough with the usual excuses! The problem has to be solved once and for all for the next 20 years by drilling for water. The plans are in the making,and the cost calculated and considered in the budgets of the next few years.

Burglars in the area

A bunch of burglars has started ‘work’ in our region. They spot a target, watch it and when the owners are absent they set to work. Normally they are after money and jewels but they will not ‘reject’ whatever comes their way.It is unknown whether they are Greeks or foreigners. The Koroni police station is the daily recipient of burglary reports. Bearing in mind that it is under staffed, there is very little it can do.

Κάποτε στις Κατινιάδες

Το 1959 στην αυλή του σπιτιού οι οικογένειες Αλεξίου και Κουτσουμπού.

Κατινιάδες ήταν το παλιό όνομα του οικισμού. Είναι ο σημερινός οικισμός του Αϊ Γιάννη μεταξύ Χαρακοπιού και Αγ. Τριάδας

(Αρχείο Νίκης Κουτσουμπού)

Προχωράει το δίκτυο αποχέτευσης της Γιάλοβας

Ο Δήμαρχος Πύλου - Νέστορος Δ. Καφαντάρης επιθεωρεί τις εργασίες του δικτύου αποχέτευσης στην Γιάλοβα. Η μέρα που αυτό θα συμβεί στην Κορώνη φαντάζει, δυστυχώς, «σκοτεινή και αβέβαιη», για πολλούς και διάφορους λόγους.

The mayor of Pylos-Nestor is inspecting the work on the sewage-network of Gialova.

Unfortunately the day we shall see the same thing in Koroni is “uncertain and dark”.

Η 4η Παγκόσμια Συνάντηση Αποδήμων Ελλήνων θα γίνει από τις 28 ως τις 30 Ιουλίου στην Αρχαία Ολυμπία και σε Μεθώνη - Κορώνη

Την εκδήλωση αυτή διοργανώνει η ΜΚΟ του Μόντρεαλ «Η αυτού μεγαλειότης ο Ελληνας μετανάστης».

Τελεί υπό την αιγίδα του Δήμου Αρχαίας Ολυμπίας, της ΚΕΔΚΕ και άλλων φορέων. Στο πλαίσιο της εκδήλωσης θα γίνει και η βράβευση Ελλήνων του εξωτερικού που διέπρεψαν στον κλάδο τους (επιστήμονες, αθλητές, καλλιτέχνες, εθνικοί ευεργέτες, επιχειρηματίες κ.ά.).

Να φτιαχθεί ο δρόμος Καλαμάτα - Ριζόμυλος

και να βελτιωθεί ουσιαστικά ο δρόμος από το Ριζόμυλο έως την Κορώνη, ζητούν οι δήμαρχοι Καλαμάτας Παναγιώτης Νίκας και Πύλου - Νέστορος Δημήτρης Καφαντάρης.

Σε δηλώσεις τους στην “Ε” στην Κορώνη, στον εορτασμό της Παναγίας της Ελεήστριας, ο κ. Νίκας παρατήρησε ότι πρέπει να υπάρξει γενική κινητοποίηση και είναι εθνικό καθήκον, ενώ ο κ. Καφαντάρης που ζήτησε τη βελτίωση και μέχρι Πύλο - Μεθώνη, ανέφερε πως η Πολιτεία πρέπει να κάνει το καθήκον της.

Τουλάχιστον τρία και ενδεχομένως έξι αυτοκίνητα, από τα οποία τα δύο ανήκουν σε αστυνομικούς, παρέσυραν τον 80χρονο Κωνσταντίνο Κυριόπουλο

από την Κορώνη που έχασε τη ζωή του στο φρικτό τροχαίο που έγινε στο 2ο χιλιόμετρο Ασπροχώματος την Τρίτη 4 Απριλίου.

Κάτω από τα τρία αυτοκίνητα βρέθηκε DNA του νεκρού, ενώ η εμπλοκή τους επιβεβαιώνεται και από κάμερες ασφαλείας.

Σύμφωνα με πληροφορίες, τα αυτοκίνητα ανήκουν σε 75χρονο συνταξιούχο από τη Μεσσήνη, σε 45χρονη αστυνομικίνα και σε 54χρονο αστυνομικό, αλλά δεν έχει εξακριβωθεί ακόμα ποιο όχημα προκάλεσε το θάνατο του 80χρονου. Το θανατηφόρο έγινε μεταξύ 6.03 π.μ. και 6.08 π.μ

Σε βάρος τους σχηματίστηκε δικογραφία για πρόκληση θανατηφόρου τροχαίου με εγκατάλειψη, ενώ σε βάρος των αστυνομικών θα κινηθεί και η προβλεπόμενη πειθαρχική διαδικασία, καθώς υπηρετούν σε υπηρεσίες της Διεύθυνσης Μεσσηνίας.

Στην παραλιακή χάραξη του δρόμου Καλαμάτα - Ριζόμυλος εμμένει ο Δήμος Καλαμάτας, όπως επανέλαβε χθες ο δήμαρχος Π. Νίκας...

...είπε ότι «συντάσσεται μαζί μας το Τεχνικό Επιμελητήριο και οι κάτοικοι των περιοχών Κορώνης, Πύλου κ.λπ., οι οποίοι εξυπηρετούνται». Ανέφερε πως «έχουμε ένα έργο έτοιμο 100% από μελετητική άποψη, με περιβαλλοντικές μελέτες. Εχουμε γνωστές αποφάσεις Δημοτικών Συμβουλίων, δεν ξέρω αν θα αναθεωρηθούν στο μέλλον»

Από την "Ελευθερία" Κ. Κυρκοριανός

4th Reunion

The 4th World Reunion of Greek Emigrants will take place between 28 and 30 July in Ancient Olympia, Methoni and Koroni. It is organised by the NCO “His Majesty the Greek Emigrant”. During the reunion eminent Greeks of the diaspora will be awarded prizes.

Roads… again

The mayors of Kalamata, Panagiotis Nikas, and of Pylos – Nestor, Dimitris Kafadaris, demand a new road between Kalamata and Rizomilos and the improvement of the Rizomilos to Koroni one.

Fatal accident

At least three cars, perhaps six, were involved in a fatal accident in Asprohomia on 4 April. An 80-year-old man from Koroni, Kostadinos Kyriopoulos, was the victim. Two of the cars involved in the accident belong to police officers.

Kalamata insists

Panagiotis Nikas (mayor of Kalamata) is determined and insists that the Kalamata to Rizomilos road should follow the route next to the sea. Everybody agrees on this route he says, Kalamata as well as Pylos, Koroni and the plans are ready

Φεστιβάλ Κορώνης / Koroni Festival 2017

Α' Κύκλος / A' Cycle

Πέμπτη 1 Ιουνίου / Thursday 1 June (21:00)

Στην αίθουσα Καγγελάριος / At Kagelarios

Μουσικό ψηφιδωτό / Musical mosaic

Μουσικό σύνολο / Ensemble «A Piacere»

Λίλιαν Ζακ (φλάουτο), Σάσκια Φιλιππίννι (βιολί)
Εντρέ Γκουράν (βιόλα) 6
Σάρα Μπράιανς και Χριστίνα Ντορέτ (πιάνο)
Liliane Jaques (flute), Saskia Filippini (violin)
Endre Guran (viola)
Sara Bryans (piano), Christiane Doret (piano)
Έργα των / works by:
Haendel- Halvorsen, Gaetano Donizetti, F. Schubert, Mel Bonis, A. Dvorak, George Enescu, George Gershwin, Ferde Grofé, D. Shostakovich

Δευτέρα 26 Ιουνίου / Monday 26 June (21:00)

Στην Ελεήστρια / At Eleistria

Ελληνοαυστριακό ντουέτο με βιόλα και πιάνο
Greek-Austrian duet with viola and piano
Julia Kriechbaum (viola), Chr. Marantos (piano)
Έργα των / works by:
W. A. Mozart, Johannes Maria Staud, L. v. Beethoven, Γιώργος Απέργης / George Apergis, Robert Schumann
Υπό την αιγίδα της Αυστριακής Πρεσβείας στην Αθήνα
Under the auspices of the Austrian Embassy of Athens

Τρίτη 27 Ιουνίου / Tuesday 27 June (21:00)

Στην Ελεήστρια / At Eleistria

Ρεσιτάλ πιάνου με τον Γιάννη Σύμκο
Piano recital by Yannis Shymko
Έργα των / works by: J. S. Bach, D, Scarlatti, L.v. Beethoven, J. Brahms, N. Skalkotas, S. Gyftakis

Τρίτη 11 Ιουλίου / Tuesday 11 July (21:30)

Στο ξενον. Ζάγκα Μύλος / At Zaga Milos Hotel

Βραδιά Φλαμένκο / Flamenco night

Maria Albarracin Rodriguez (singer)
Marisa Rizou (dancer),
Spiros Karvelas (guitar, composition)
Christos Rantis (percussion - guitar bass)

Κυριακή 16 Ιουλίου / Sunday 16 July (21:30)

Στην Ελεήστρια / At Eleistria

"Songs by the Sea"

Αμελί Φλήτγουντ Άντερσον (σοπράνο)
Γιάννης Σύμκο (πιάνο)
Amelie Fleetwood Andersson (soprano)
Yannis Shymko (piano)
Έργα των / works by: E. Elgar, G. Faure, J. Brahms, Μ. Χατζιδάκις (Manos Hadjidakis), G. Nystroem, S. Gyftakis,W. Stenhammar, T. Rangstroem and others

Είσοδος / Entrance fee € 10 / € 8 / € 5
κάτω των 18 είσοδος ελεύθερη / under 18 yrs free entrance
Ενδιάμεσα θα υπάρξουν και άλλες εκδηλώσεις.
Between these events the programme will be enriched with Greek music and other activities.
www.koronifestival.gr - info: 0030 69767 09769
K. Kirkorianos

Εκδρομή στην Ιταλία

7ήμερη εκδρομή, με κόστος από 200 ευρώ ανά άτομο, προγραμματίζεται για το τέλος Οκτωβρίου.
Το πρόγραμμα περιλαμβάνει επίσκεψη σε: Alberobello, σπηλιές Castellana, Ματέρα, Νάπολη & Πομπηία.

Excursion to Italy

At the end of October a trip is planned to Southern Italy.
The programme includes visits to Alberobello, the caves of Castellana, Matera, Naples and Pompeii.
The cost will be 200 euros for seven days, including hotel board, one meal per day and travel costs.
For info: / Πληροφ: 0030 69767 09769
K. Κυρκοριανός

Δασικοί χάρτες

Παράταση έως τις 12 Ιουνίου (με 20 επί πλέον ημέρες για τους διαμένοντες στο εξωτερικό) έχει δοθεί, προκειμένου να υποβληθούν ενστάσεις για τον αποχαρακτηρισμό εκτάσεων που αναφέρονται στους δασικούς χάρτες ως δασικές, ενώ έχουν άλλη χρήση (αγροτεμάχια, μαντριά, κτίσματα κλπ).

Maps of the woods

There has been a prolongation until 12 June (20 more days for those living abroad) for the filing of objections for pieces of land considered woodland when in reality they have uses such as cultivated fields, sheepfolds ect.

Ο Φιλοζωικός Όμιλος Καλαμάτας,

με την ευκαιρία της έκδοσης του ημερολογίου 2018, διοργανώνει έκθεση στην Κορώνη, στο στούντιο Ninette (από 24 έως 28 Μαΐου) και στην Μεθώνη (από 8 έως 11 Ιουνίου).

Exhibition between the 24 and 28 May in Koroni (Studio Ninette) and in Methoni between 8 and 11 June by the Friends of the Animals (Philoziokos Omilos of Kalamata) for the promotion of their 2018 calendar.

Sehr geehrte Tierschutzfreunde,
we proudly present
Zur Unterstützung des Tierschutzes in Kalamata haben wir den Tierschutzkalender 2018 entworfen, der mit Bildern von in dieser Region lebenden Künstlern gestaltet wurde. Bevor am Tag des Tierschutzes -04.10.2017- die Originale in Kalamata versteigert werden, gehen sie auf eine kurze Reise zuerst nach Koroni, wo sie im Mai ausgestellt werden. Die Einladung befindet sich im Anhang.
Wir hoffen auf einen Besuch und natürlich auch auf eine Spende durch Kauf des Kalenders.
Karin und Manfred Koch

Learn Greek

Greek lessons by an experienced teacher of Greek as a foreign language.
Information 0030 - 6944-631028

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΒΑΣΙΛΙΤΣΙΩΤΩΝ «Η ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ»

Εκδήλωση πραγματοποίησε ο Σύλλογος Βασιλιτσιωτών “Η ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ” για την Ημέρα της Μητέρας, το Σάββατο 13 Μαΐου 2017 και ώρα 7:00 μ.μ., στην αίθουσα του Συλλόγου.

Υπεύθυνη της εκδήλωσης ήταν η κα Σιψά - Κατσικαλάκη Ευαγγελία, εκπαιδευτικός, μέλος του συλλόγου.

Δεξιά, αναμνηστική φωτογραφία από την επίσκεψη του Συλλόγου μας, το Σάββατο 20/5/2017, σε οργανωμένες καλλιέργειες κηπευτικών προϊόντων και σε συσκευαστήρια της επαρχίας Τριφυλίας.

Χαρακοπιαδίτικα συν. από σελ. / from p. 3

Βετεράνοι ποδηλάτες, από Γερμανία, Ολλανδία και αλλού, έκαναν βόλτες στα χωριά μας και γνώρισαν τα βουνά, τις παραλίες και την περιοχή γενικότερα. Με έδρα το ξενοδοχείο “Κολωνίδες”, στα Βουνάρια, πάνω από 20 άτομα – άνδρες και γυναίκες – καλύπτουν καθημερινά πάνω από 100 χιλιόμετρα. Ακολουθούν διαδρομές σε χωματόδρομους ανεβαίνοντας, για παράδειγμα, από Μυστράκι μέχρι Μουσουλί και Λειβαδάκια και βγαίνουν Μεμί. Την άλλη μέρα φτάνουν Πεταλίδι ή Φοινικούντα. Οι περισσότερες διαδρομές τους είναι μακριά από κεντρικούς δρόμους.

Cyclists

Veteran cyclists from Germany and Holland, and possibly from elsewhere as well, are getting to know our countryside. Based in Vounaria, they cycle more than 100km daily on the country roads of our region, visiting remote villages and beaches.

Obstacle

One lane of the Vasilitsi – Chrisokelaria – Phinikouda road at the Monastery remains closed since the collapse of the monastery-wall in November. When the damage will be repaired and who will do it is unknown.

St George’s day

Charakopio did its very best to celebrate the day of its patron-saint. It did not offer what it wished but promised that next year things will be better.

Koroni in X Factor

How? Well through or via Babis Stokas, our compatriot in the panel of judges. He has already informed everyone that ‘Pex – Laz’ will reappear in the following summer.

Ο δρόμος Βασιλίτσι - Φοινικούντα

Κλειστός από την μία λωρίδα, εξακολουθεί να παραμένει ο δρόμος από Βασιλίτσι προς Χρυσοκελλαριά και Φοινικούντα, στο τμήμα που υποχώρησε, τον Νοέμβριο, ο μαντρότοιχος του μοναστηριού. Βέβαια, έχουν τοποθετηθεί οι απαραίτητες πινακίδες, κώνοι, σήματα τροχαίας κλπ, για την αποφυγή ατυχήματος. Αυτό που δεν ξέρουμε είναι πότε θα αποκατασταθεί η ζημιά και ποιος θα αναλάβει την εκτέλεση του έργου. Θα είναι η περιφέρεια ή το υπουργείο;

Σημαιοστολίστηκε το Χαρακοπιό για την γιορτή του Αγ. Γεωργίου

Την Θεία Λειτουργία παρακολούθησαν ο δήμαρχος, αντιδήμαρχοι και πολλοί προσκυνητές. Φέτος δεν είχε φιλαρμονική, όπως πριν 2-3 χρόνια, ούτε εκπρόσωπο της Μητροπόλεως. Μετά το τέλος της περιφοράς της εικόνας, η ενοριακή επιτροπή είχε ετοιμάσει μπουφέ και προσφέρθηκαν γλυκά και μεζεδάκια που είχαν ετοιμάσει κυρίες και μαγαζάτορες του χωριού. Οι επίτροποι και ο ιερέας υποσχέθηκαν να κάνουν ό,τι μπορούν, ώστε του χρόνου να είναι όλα καλύτερα και πλουσιότερα.

Η Κορώνη στο X-FACTOR

Πώς; Μέσα από την κριτική επιτροπή, όπου μετέχει ο δικός μας Μπάμπης Στόκας.

Με εύστοχα σχόλια και παρατηρήσεις, ο συμπατριώτης μας δημιουργός και ερμηνευτής, μετέχει στο τάλεντ σώου μαζί με την Τάμτα, τον Γιώργο Μαζωνάκη και τον Γιώργο Παπαδόπουλο.

Ο Στόκας έχει προαναγγείλει επιστροφή των Πυξ Λαξ το καλοκαίρι του 2018. Με τον Φίλιππο Πλιάτσικα ετοιμάζουν μεγάλη συναυλία.

Εδώ στον Νότο / Here in the South

Πέτρος Τσώνης / Petros Tsonis

Χρυσό βραβείο απέσπασαν τρεις Μεσσήνιοι ελαιοπαραγωγοί από το Ακριτοχώρι της Κορώνης στον διαγωνισμό

Ο Πέτρος, ο Βασίλης και ο γιός του Κωνσταντίνος Τσώνης παραλαμβάνουν το χρυσό βραβείο

«Olympia Health & Nutrition Awards 2017», που πραγματοποιείται με πρωτοβουλία του Αν. Καθηγητή της Φαρμακευτικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Προκόπη Μαγιάτη και της Δρ. Ελένης Μέλλιου.

Πρόκειται για τους Πέτρο, Βασίλη και Δημήτρη Τσώνη από το Ακριτοχώρι της Κορώνης. Βραβεύτηκαν για το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδό τους από ελιές που συνελέγησαν στις αρχές Οκτωβρίου του 2016 και η έκθλιψή τους έγινε στο μικρό ελαιοτριβείο των Αγίων Θεοδώρων Κορινθίας.

Να σημειώσουμε ότι το βραβείο έρχεται σε μια χρονιά όπου οι καιρικές συνθήκες δεν ευνόησαν την καλή ποιότητα ελαιοκάρπου με αποτέλεσμα αρκετά ελαιόδεντρα στην Μεσσηνία να είναι μειονεκτικά.

Τα Διεθνή Βραβεία Olympia Health & Nutrition Awards 2017 έλαβαν χώρα την Πέμπτη, 11 Μαΐου 2017 και ώρα 5.30-9.00 το απόγευμα, στο κτήριο της Παλαιάς Βουλής στο κέντρο της Αθήνας, Σταδίου 13, στο πλαίσιο των εκδηλώσεων του Ευρωπαϊκού Προγράμματος Aristoil. Απονεμήθηκε βραβείο σε όσους ελαιοπαραγωγούς πέτυχαν, την τρέχουσα ελαιοκομική περίοδο, δείγμα ελαιολάδου με ισχυρισμό υγείας. Οι διακρίσεις χωρίστηκαν σε Bronze, Silver και Gold, ανάλογα με τα επίπεδα των ευεργετικών φαινολών.

Στην τελετή μίλησαν διακεκριμένοι επιστήμονες, εξειδικευμένοι στο ελαιόλαδο και τις ευεργετικές του ιδιότητες. Αναφέρθηκαν στις τελευταίες έρευνες σχετικά με την θετική του επίδραση πάνω στην υγεία, στοχεύοντας στην ανάδειξη των χρήσεων του ελαιολάδου και στην συμβολή της επιστημονικής έρευνας σε αυτές. Στην συγκεκριμένη τελετή ανακοινώθηκε, σε πρώτη παγκόσμια αποκλειστικότητα, η ίδρυση του World Olive Center for health, του Παγκοσμίου Κέντρου Ελαιολάδου, ενός μη κερδοσκοπικού οργανισμού. Στόχος του είναι η παροχή πιστοποίησης της ποιότητας του ελαιολάδου και η συμβολή του πιστοποιημένου ελαιολάδου στην προστασία της υγείας, η προβολή και η ενίσχυση της έρευνας για την ελιά και το λάδι και η εκπαίδευση των ελαιοπαραγωγών.

Η εκδήλωση ήταν μια συνεισφορά του Πανεπιστημίου Αθηνών και των εταίρων του προγράμματος ARISTOII, της Περιφέρειας Πελοποννήσου και του ΕΟΕΣ Εύξεινη Πόλη.

Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν ο Υφυπουργός Υγείας κ. Βασίλειος Κόκκαλης, ο Αντιπεριφερειάρχης Πελοποννήσου Περικλής Μαντάς, διακεκριμένοι καθηγητές από την Ελλάδα και το εξωτερικό, ο Πρόεδρος του Μανιατακείου Ιδρύματος Δημήτρης Μανιατάκης κ.α.

Golden Oil

The golden award for the best olive oil went to three producers from Acritohori. They were awarded the “Olympia Health and Nutrition Award 2017” of the Pharmaceutical School of the University of Athens.

Petros Vasilis and Dimitris Tsonis picked their olives in the beginning of October and had them crushed in a small factory in Agios Theodoroi in Korinthia.

This was a major achievement if it is born in mind, as it has to be, that last year was a disasterous one for the quality of the oil.

The ceremony took place in the old Parliament building in Athens and the distinctions were Bronze, Silver and Gold. Distinguished scientists spoke of the beneficial properties of olive oil to health. The founding of the “World Olive Centre for Health”, a non-profit organisation, was awarded also.

Present at the ceremony were the Vice Minister of Health Vasilios Kokalis, the Vice Chief of the Peloponnese Peticlis Madas, Professors from Greece and abroad, as well as Dimitris Maniatakis, the President of the Maniatakis Foundation.

ΣΤΟΝ ΑΠΟΗΧΟ ΤΟΥ 1ου ΠΑΜΜΕΣΣΗΝΙΑΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΑΣ

Στις 16 και 19 Μαρτίου 2017 διεξήχθη στο Νομό μας με μεγάλη συμμετοχή μαθητών Γυμνασίου ο 1ος Παμμεσσηνιακός Διαγωνισμός Ορθογραφίας. Αξίζουν θερμά συγχαρητήρια σε όλους όσοι συνέλαβαν την ιδέα και υλοποίησαν την πανθομολογουμένως αξιέπαινη αυτή απόπειρα, καθώς είναι ευπρόσδεκτη κάθε προσπάθεια για την καλύτερη γνώση και χρήση της ελληνικής γλώσσας από τα παιδιά μας.

Ως μητέρα δύο μαθητριών που προκρίθηκαν στη 2η φάση του Διαγωνισμού παρακολούθησα την απολύτως προσεγμένη διαδικασία του τελικού στη φιλόξενη αίθουσα εκδηλώσεων του 1ου Γυμνασίου Μεσσήνης. Επειδή όμως μικρές εντάσεις και παράπονα –όπως συμβαίνει συνήθως σε κάθε διαγωνισμό-σκίασαν ανεπαίσθητα την όμορφη αυτή γιορτή για τον πλούτο της ελληνικής γλώσσας, θα επιθυμούσα να καταθέσω λίγες σκέψεις μου για την τρίτη φάση της διοργάνωσης, με μόνο στόχο την πιο επιτυχημένη προετοιμασία της την επόμενη χρονιά.

1. Καλό θα ήταν να αποφεύγονται λέξεις με διττή ορθογραφία-όπως π.χ. η λέξη «εταιρ(ε)ία» στον τελικό της Γ’ Γυμνασίου-, για να μην «κηλιδώνεται» η επί ίσοις όροις δοκιμασία για τους συμμετέχοντες μαθητές.

2. Ίσως να ήταν πιο δίκαιο να συνυπολογίζεται η βαθμολογία και των τριών φάσεων του διαγωνισμού, ώστε η εικόνα της επίδοσης των μαθητών στον τελικό να είναι πιο αντικειμενική και όχι ενδεχομένως θέμα τύχης, αν δηλαδή θα επιλέξουν από την κληρωτίδα μια περισσότερο ή λιγότερο εύκολη λέξη.

3. Μια άλλη εναλλακτική θα ήταν η γραφή σε χαρτί της ίδιας λέξης από όλους τους συμμετέχοντες στον τελικό, ώστε να γίνονται άμεσα οι συγκρίσεις και επιπροσθέτως να αποτρέπεται η συναισθηματική συμμετοχή του κοινού, που επηρεάζει-θετικά ή αρνητικά-τους διαγωνιζομένους.

Μακάρι οι αξιέπαινοι εκπαιδευτικοί των σχολείων μας να συνεχίσουν τέτοιες εμπνευσμένες προσπάθειες για την καλή πρόοδο των παιδιών μας!

Καραγιάννη Σεβαστή, Φιλόλογος-τρίτεκνη μητέρα

Σκέτα, έτσι όπως είναι

γράφει ο Νίκος Σαρέλλας

Πέτρες βουνό στον μόλο

Ακόμα δεν τελείωσε το έργο στον λιμενοβραχίονα, σε λίγο καιρό όμως ολοκληρώνεται. Απαράδεχτο, αντιαισθητικό, αντιδεοντολογικό, χρονοβόρο, χρηματοφάγο και άχρηστο " κατά κοινήν ομολογία " είναι το βουνό με τις πέτρες που ρίξανε μπαζώνοντας την μισή και βαθιά λιμενολεκάνη, 90 μέτρα περίπου νότια από το φανάρι, που μένει τώρα αποκομμένο, σαν νησάκι, από τον άσχημο πέτρινο όγκο.

Οι ειδικοί επιστήμονες, βέβαια, που κάνανε αυτό το έργο, ασφαλώς θα έχουν άλλη γνώμη από όλους τούς απλούς ανθρώπους που εκφράζονται με τα επίθετα που παραθέσαμε πιο πάνω. Και αυτοί, όμως, μόνο σχόλια εκ του ασφαλούς εκφράζουν και αποφεύγουνε να εμπλακούν στα " τεκταινόμενα " παραμένοντας πάντα ψιθυριστές και μουρμουριστές.

Αρχαιρεσίες στον Πολιτιστικό Σύλλογο Κορώνης

Στις 7 του Μάη, ημέρα Κυριακή, γίνανε οι εκλογές στον Πολιτιστικό σύλλογο της Κορώνης.

Πρώτη ήρθε, με διαφορά στήθους, η Νατάσα Τσιριγώτη με 91 ψήφους, δεύτερη ήρθε η Μαρία Ευαγγελινού- Γιαλλελή με 88 ψήφους, τρίτη η Σωτηρούλα Λεμπέση με 73 ψήφους.

Γυναικεία υπόθεση, απ' ό,τι δείχνουνε τα αποτελέσματα, ήταν η εκλογή του καλού αυτού Πολιτιστικού Συλλόγου. Ακολουθούν οι: Κριζέας Νίκος με 71 ψήφους, ο Λεπτάκης Σπύρος με 70 ψήφους, η Σιψά Αθανασία με 61 ψήφους, και η Καπινιάρη Θεοδώρα με 56 ψήφους.

Όλοι οι πάρα πάνω απαρτίζουνε το καινούργιο συμβούλιο της επόμενης διετίας. Καλορίζικες-οι.

Η παραλιακή

Βρισκόμαστε στα μέσα του Μάη και, απ' ό,τι φαίνεται μέχρι τώρα, ίσως δεν υπάρξει φέτος η αναμενόμενη τουριστική κίνηση. Ακόμα τα μαγαζιά, και ιδιαίτερα εκείνα της παραλιακής, υπολειτουργούνε. Ο Δήμος " Πυλονέστορας ', με μια του απόφαση, προσπάθησε να συμμορφώσει το αλαλούμ που επικρατούσε στον ζωτικό αυτό καλοκαιρινό χώρο της Κορώνης, αλλά μέχρι τώρα το σχέδιο δεν περπατάει και ούτε έχουν «ξηλωθεί» όλες οι αυθαίρετες κατασκευές.

Με την πρώτη βροχή, ο χώρος μεταξύ καταστημάτων και νέων αιθρίων, που έχουν οριστεί, πλημμύρισε γιατί δεν έχει προβλεφθεί σωστά η ροή των νερών. Η ροή εμποδίζεται από την υπερυψωμένη με τσιμέντο πλατφόρμα που υποτίθεται " νοικιάζουνε " οι μαγαζάτορες. Επί πλέον, ο Δήμος αδυνατεί να επιβάλει σχέδιο-πρόταση που να γίνει σεβαστή και αποδεχτή από τους ενδιαφερόμενους. Ο κάθε ένας πράττει " κατά το δοκούν ", αδιαφορώντας για δημοτικές αποφάσεις που ο Δήμος, σαν φορέας, δεν μπορεί να εφαρμόσει.

Και σαν να μην έφταναν όλα αυτά, ο μεγαλύτερος σκουπιδότοπος της Κορώνης, που εδώ και αρκετά χρόνια λειτουργεί στην καλύτερη γωνία της παραλίας (απέναντι από την παιδική χαρά), βρίσκεται ακόμα εκεί και δεν υπάρχει πρόβλεψη να φύγει. Πριν από λίγους μήνες είχαμε αναφέρει ότι συνεργείο του Δήμου ξεκόλλησε όλους τους άρρωστους φοίνικες από το μουράγιο και είχαμε εκφράσει την ελπίδα ότι τα δένδρα θα αντικατασταθούνε. Όμως η εποχή του φυτέματος πέρασε και δεν έχει γίνει τίποτα. Το μέρος αποψιλώθηκε τα τελευταία χρόνια από τα αρμυρίκια, που ήτανε κατάφυτο, και αποψιλώθηκε ολοκληρωτικά με την καταστροφή των φοινίκων.

6A mountain of stones on the pier

Work on the pier is not finished yet but it will be shortly. Unacceptable, ugly, time consuming, useless, expensive etc. are some of the adjectives used by local people to describe the work.

Those who designed it have a different opinion. The people however who express their complaints in the aforesaid manner avoid doing it loudly, they do it in whispers.

The seafront road in the port

We are in the middle of May and tourism is far below the expected level. The Municipality has tried to put things in order but so far to no avail. The shop owners are doing things their own way since the town council is incapable of executing its own plan.

As if this were not enough, the biggest garbage deposit of Koroni for years now still ‘decorates’ the town opposite the playground.

In the meantime, we are waiting for the replacement of the palm trees but the planting period is over.

Elections at the Cultural Association of Koroni

In the recent elections at the Cultural Association we had the following results;

Natasha Charigoti 91 votes, Maria Evangelinou Gaillei 88, Strule Labs 73, Kriseas Nikos 71, Leptakis Spiros 70, Athanasiea Sipsa 61, Kapiniari Theodora 56.

Good luck to them.

Το παρόν δελτίο συντάσσεται από τους αρθρογραφούντες ενυπογράφως / Αποστέλλεται - διανέμεται δωρεάν
Οι καταχωρήσεις είναι δωρεάν / Email: koroninews@gmail.com